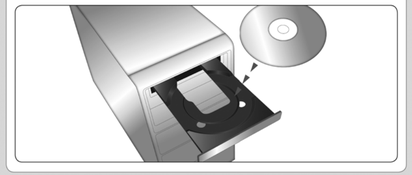
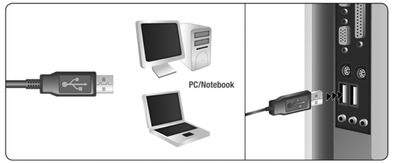
1 DRIVER INSTALLATION



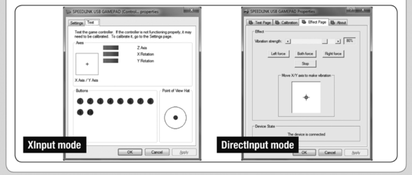
2 CONNECTION



3 XINPUT & DIRECTINPUT MODE

4 D-PAD MODE (DIRECTINPUT)

5 SETTINGS



SE

1. **Installation av drivrutin**: Lägg in medföljande CD-skiva i CD-enheten för att installera programvaran med drivrutiner. Om installationen inte startar automatiskt går du till CD-enheten i Windows® Explorer och startar programmet Setup.exe.

   Installationen är nödvändig för att vibrationsfunktionen ska kunna användas i vissa spel.
2. **Anslutning**: Koppla gamepaden till en ledig USB-port på din PC. Apparaten upptäcks automatiskt av operativsystemet och kan användas efter bara några sekunder.
3. **XInput och DirectInput**: Håll Mode-knappen inne i tre sekunder för att växla mellan gamepadens bägi driftlägen: XInput (för de flesta nyare spel) och DirectInput (för alla äldre och några nya spel). När gamepadens indikatorlampa lyser grönt är XInput-läget aktiverat; om den lyser rött eller slocknar står apparaten på DirectInput-läget.

   Ställ in önskat läge på gamepaden innan du sätter på ett spel. Om man växlar läge under själva spelet kan det hända att kontrollen inte registreras på rätt sätt längre; starta i så fall om spelet. Vilket läge som fungerar bäst i ett spel får du veta i respektive manual, av tillverkaren eller genom att prova dig fram.
4. **Styrkorsläge**: Om du bara trycker snabbt på Mode-knappen i DirectInput-läget kan du växla mellan det digitala styrkorsets (D-Pad) två lägen: Om lampan lyser rött är riktningsknapplåget aktivt. Om lampan slocknar styrs den vänstra analoga spakens axlar av styrkorset.
5. **Inställningar**: Du kan kontrollera gamepadens funktion i Windows® kontrollpanel under Apparater och skrivare (Windows® 7/Vista®) resp. Spelkontroller (Windows® XP).

   Där hittar du också inställningarna till vibrationsfunktionen (DirectInput). Observera att vibrationen bara kan användas om spelet har den funktionen och om den har aktiverats i spelalternativen.

DK

1. **Driverinstallation**: Sæt den medfølgende driver-cd i cd-drevet for at installere driversoftwaren. Hvis installationen ikke starter automatisk, skal du vælge cd-rom-drevet i Windows® Stifinder og starte programmet „Setup.exe".

   Installationen er en forudsætning for, at vibrationsfunktionen kan anvendes i visse spil.
2. **Tilslutning**: Tilslut gamepad'en til en ledig USB-port på din pc. Operativsystemet finder automatisk enheden, og den er klar til brug efter et par sekunder.
3. **XInput og DirectInput**: Hold „Mode"-tasten nede i tre sekunder for at skifte mellem gamepad'ens to funktionstilstande: XInput (til de nyeste spil) og DirectInput (til alle ældre og visse nyere spil). Hvis LED'en på gamepad'en lyser grønt, er XInput-tilstanden aktiv, og hvis den lyser rødt eller er slukket, er gamepad'en i DirectInput-tilstand.

   Husk at indstille gamepad'en til den ønskede tilstand, inden du starter spillet. Hvis du skifter, mens spillet kører, kan det medføre, at spillet ikke længere registrerer controlleren korrekt. Hvis det sker, skal du genstarte spillet. Du kan finde ud af, hvilken tilstand et spil fungerer bedst i, ved at læse den medfølgende brugervejledning, kontakte producenten eller ved at prøve dig frem.
4. **D-pad-tilstand**: Tryk kort på „Mode"-tasten i DirectInput-tilstanden for at skifte mellem de to tilstande for den digitale D-pad: Hvis LED'en lyser rødt, er panoramatilstanden aktiv. Hvis LED'en er slukket, styrer D-pad'en den venstre analoge sticks akser.
5. **Indstillinger**: Du kan kontrollere gamepad'ens funktioner i Windows® Kontrolpanel under „Enheder og printere" (Windows® 7/Vista®) eller „Spilleenheder" (Windows® XP).

   Der finder du også indstillingerne for vibrationsfunktionen (DirectInput). Bemærk, at vibrationer kun gengives, hvis spillet bruger vibrationer og den tilsvarende funktion er aktiveret i spilindstillingerne.

PL

1. **Instalacja sterowników**: Włóż załączoną płytę CD ze sterownikami do napędu CD-ROM, aby zainstalować sterowniki. Jeżeli instalacja nie rozpocznie się automatycznie, w Eksploratorze Windows® wybierz napęd CD-ROM i uruchom program „Setup.exe".

   Instalacja jest konieczna do korzystania z funkcji wibracji w niektórych grach.
2. **Podłączenie**: Podłącz gamepad do wolnego portu USB komputera. Urządzenie zostanie automatycznie rozpoznane i po kilku sekundach będzie gotowe do pracy.
3. **XInput i DirectInput**: Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk „Mode", aby wybrać jeden z dwóch trybów pracy gamepada: XInput (do większości aktualnych gier) lub DirectInput (do starszych i niektórych nowych gier). Jeśli dioda LED na gamepadzie świeci w kolorze zielonym, aktywny jest tryb XInput; jeśli świeci w kolorze czerwonym lub nie świeci, urządzenie działa w trybie DirectInput.

   Zanim rozpoczniesz grę, przełącz gamepad do odpowiedniego trybu. Przełączanie w trakcie gry może spowodować, że kontroler nie zostanie poprawnie rozpoznany. W takim przypadku należy ponownie rozpocząć grę. Odpowiedni tryb ustalisz na podstawie instrukcji do gry, u producenta lub metodą prób i błędów.
4. **Tryb krzyża sterującego**: Naciśnij krótko przycisk „Mode" w trybie DirectInput i wybierz jeden z dwóch trybów cyfrowego krzyża sterującego: jeśli dioda LED świeci w kolorze czerwonym, aktywny jest tryb rozglądania się dookoła. Jeśli dioda LED gaśnie, krzyż steruje osiami lewego drążka analogowego.
5. **Ustawienia**: Funkcje gamepada można sprawdzić w Panelu sterowania Windows® w części „Urządzenia i drukarki" (Windows® 7/Vista®) lub „Kontroler gier" (Windows® XP). Znajdziesz tam też opcje funkcji wibracji (DirectInput).

   Należy pamiętać, że wibracje działają tylko wtedy, gdy są obsługiwane przez grę, a odpowiednie opcje gry są aktywowane.

HU

1. **Meghajtóprogram-telepítés**: Tegye bele a meghajtóprogramokat tartalmazó mellékelt CD-t a CD-meghajtóba a meghajtóprogramok telepítéséhez. Amennyiben a telepítés nem indul el automatikusan, a Windows® Explorer programban válassza ki a CD-meghajtót és indítsa el a „Setup.exe" programot.

   A telepítés a vibráció funkció használatához szükséges meghatározott játékokban.
2. **Csatlakoztatás**: Kösse össze a gamepadet a számítógép egy szabad USB-portjával. Az eszközt az operációs rendszer automatikusan felismeri és az néhány másodperc múlva használható.
3. **Xinput és DirectInput**: Tartsa a „Mode" gombot három másodpercig nyomva a gamepad két üzemmódja közötti váltáshoz: XInput (a legtöbb aktuális játékhoz) és DirectInput (az összes régebbi és néhány újabb játékhoz). Ha a gamepad LED-je zöld színnel világít, az XInput-mód aktív; ha piros színnel ég vagy kilaszik, akkor az eszköz DirectInput-módban található.

   Kérjük, tegye a gamepadet a kívánt módba, mielőtt elindít egy játékot. A folyó játék közbeni átkapcsolás követelményeként lehetséges, hogy a controllert ez nem ismeri fel helyesen; ebben az esetben kérjük, indítsa újra a játékot. Azt, melyik módban működik legjobban a játék, a megfelelő kézikönyvből, a gyártótól vagy kipróbálással tudhatja meg.
4. **Vezérlőkereszt-mód**
   Ha a „Mode" gombot DirectInput-módban csak röviden működteti, akkor átvált a digitális vezérlőkereszt (D-Pad) két üzemmódja között: Ha a LED piros színnel ég, akkor a kórkörös nézet ellenőrzés mód aktív. Ha a LED kilaszik, akkor a vezérlőkereszt a bal oldali analóg stick tengelyeit vezérli.
5. **Beállítások**
   A gamepad funkcióit a Windows® Vezérlőpult „Eszközök és nyomtatók" (Windows® 7/Vista®) ill. „Gamecontroller" (Windows® XP) részében ellenőrizheti.

   Ott megtalálja az opciókat is a vibráció funkcióhoz (DirectInput). Kérjük, ügyeljen arra, hogy vibráció csak akkor érzékelhető, ha azt egy játék használja és a megfelelő funkció a játékopciók között aktiválva van.

CZ

1. **Instalace řídicího programu**: K instalaci software řídicího programu vložte do CD-ROM spoludodané CD s řídicím programem. Nespustí-li se instalace automaticky, zvolte ve Windows® Explorer Váš pohon CD a spusťte program „Setup.exe".

   Instalace je potřebná pro používání vibrační funkce v určitých hrách.
2. **Zapojení**: Zapojte USB gamepad do volného USB portu na vašem počítači. Proběhne automatická detekce zařízení, jež bude během několika vteřin připraveno k použití.
3. **XInput a DirectInput**: Tlačítko „MODE" podržte po dobu tří sekund stisknuté pro přepínání mezi dvěma operačními režimy gamepadu: XInput (fpro většinu aktuálních her) a DirectInput (pro všechny starší a některé novější hry). Pokud LED na gamepadu svítí zeleně, tak je aktivní režim XInput; pokud svítí červeně nebo zhasne, se zařízení nachází v režimu DirectInput.

   Předtím, než spustíte hru, uveďte gamepad do požadovaného režimu. Přepínání v rozehrané hře může vést k tomu, že controller nel hrou více identifikován; v takovém případě restartuje hru. S kterým režimem hra nejlépe funguje, se můžete dočíst v příslušné příručce, nebo se zeptat přímo u výrobce, nebo to můžete jednoduše vyzkoušet.
4. **Režim ovládacího kříže**: Tlačítko „Mode" stiskněte v režimu DirectInput jen krátce, přepínejte mezi dvěma režimy pro digitální ovládací kříž (D-Pad): Pokud svítí LED červeně, tak je aktivní režim spinače panoramatického pohledu. Pokud LED zhasne, ovládá ovládací kříž osy levé analogové páčky.
5. **Nastavení**: Funkci gamepadu můžete zkontrolovat v systémovém řízení Windows® v odseku „Přístroje a tiskárna" (Windows® 7/Vista®) respektive „Gamecontroller" (Windows® XP).

   Tam naleznete také možnosti pro vibrační funkci (DirectInput). Vezměte prosím na vědomí, že vibrace jsou reprodukovány pouze tehdá, pokud se tyto používají ve hře a v opcích hry je aktivovaná příslušná funkce.

EL

1. **Εγκατάσταση οδηγού**: Τοποθετήστε το απεσταλμένο CD οδηγού στον οδηγό CD, για να εγκαταστήσετε το λογισμικό οδηγού. Εάν η εγκατάσταση δεν ξεκινήσει αυτόματα, επιλέξτε στον Windows ® Explorer τη μονάδα δίσκου και εκκινήστε το πρόγραμμα „Setup.exe".

   Η εγκατάσταση είναι απαραίτητη για τη χρήση της λειτουργίας κραδασμών σε συγκεκριμένα παιχνίδια.
2. **Σύνδεση**: Συνδέστε το Gamepad με μία ελεύθερη υποδοχή σύνδεσης USB του Η/Υ σας. Η συσκευή αναγνωρίζεται αυτόματα από το λειτουργικό σύστημα και μετά από μερικά δευτερόλεπτα είναι έτοιμη για χρήση.
3. **XInput και DirectInput**: Κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο „Mode" για τρία δευτερόλεπτα, για εναλλαγή μεταξύ των δύο καταστάσεων λειτουργίας του Gamepad: XInput (για τα περισσότερα τρέχοντα παιχνίδια) και DirectInput (για όλα τα παλαιότερα και ορισμένα νεότερα παιχνίδια). Εάν το LED ανάβει πράσινο στο Gamepad, η κατάσταση λειτουργίας XInput είναι ενεργή. Εάν ανάβει κόκκινο ή σβήσει, η συσκευή βρίσκεται στην κατάσταση λειτουργίας DirectInput. Παρακαλούμε θέστε το Gamepad στην επιθυμητή κατάσταση λειτουργίας, πριοτού εκκινήσετε ένα παιχνίδι. Η αλλαγή στο τρέχον παιχνίδι μπορεί να οδηγήσει στο να μην αναγνωρίζεται ο ελεγκτής συωτά από αυτό. Σε αυτή την περίπτωση παρακαλούμε εκκινήστε το παιχνίδι εκ νέου. Μπορείτε να μάθετε με ποια κατάσταση λειτουργίας λειτουργεί καλύτερα το παιχνίδι στο αντίστοιχο εγχειρίδιο, από τον κατασκευαστή ή μέσω δοκιμής.
4. **Κατάσταση λειτουργίας χειριστηρίου** : Εάν πιέσετε το πλήκτρο „Mode" στην κατάσταση λειτουργίας DirectInput μόνο για λίγο, εναλλάσσετε μεταξύ δύο καταστάσεων λειτουργίας για το ψηφιακό χειριστήριο ελέγχου (D-Pad): Εάν το LED ανάβει κόκκινο, η κατάσταση λειτουργίας διακόπτη πανοράματος είναι ενεργή. Εάν σβήσει το LED, το χειριστήριο ελέγχει τους άξονες του αριστερού αναλογικού στικ.
5. **Ρυθμίσεις**: Η λειτουργία του Gamepad μπορεί να ελεγχθεί στο σύστημα ελέγχου των Windows® στο τμήμα «Συσκευές και εκτυπωτές» (Windows® 7/Vista®) ή στο τμήμα «Ελεγκτής παιχνιδιών» (Windows® XP).

   Εκεί θα βρείτε επίσης τις επιλογές για τη λειτουργία κραδασμών (DirectInput). Προσέξτε ότι οι κραδασμοί αναπαράγονται μόνο όταν τους χρησιμοποιεί ένα παιχνίδι και όταν έχει ενεργοποιηθεί η αντίστοιχη λειτουργία στις επιλογές παιχνιδιού.

FI

1. **Ajurin asentaminen**: Aseta toimitukseen sisältyvä ajuri-CD tietokoneen CD-asemaan ajuriohjelmiston asennusta varten. Mikäli asennus ei käynnisty automaattisesti, valitse Windows® Ohjelmoista tietokoneen CD-asema ja käynnistä ohjelma "Setup.exe".

   Asennus on tarpeen tiettyjen pelien väärähtelytoiminnan käyttöä varten.
2. **Liitäntä**: Liitä peliohjain tietokoneesi vapaaseen USB-liitäntään. Käyttöjärjestelmä tunnistaa laitteen automaattisesti ja laite on käyttövalmis muutamassa sekunnissa.
3. **Xinput ja DirectInput**: Pidä "Mode"-painiketta painettuna kolmen sekunnin ajan vaihtaaksesi peliohjaimen molempien käyttötilojen välillä: XInput (useimmille ajankohtaisille peleille) ja DirectInput (kaikille vanhemmille ja muutamille uudemmille peleille). Kun peliohjaimen merkkivalo palaa vihreänä, XInput-tila on aktiivinen. Jos se palaa punaisena tai sammuu, laite on DirectInput-tilassa.

   Aseta peliohjain haluttuun tilaan ennen pelin aloittamista. Vaihto pelin käydessä voi johtaa siihen, ettei peli enää tunnista ohjainta oikein. Käynnistä tällaisessa tapauksessa peli uudelleen. Pelille parhaiten sopiva tila löytyy peliin kuuluvasta käsikirjasta, valmistajalta tai kokeilemalla.
4. **Ohjausristikkotila**: Jos painat "Mode"-painiketta DirectInput-tilassa vain lyhyesti, vaihdat digitaalisen ohjausristikon (D-Pad) kahden tilan välillä: Jos merkkivalo palaa punaisena, hattukytkintila on aktiivinen. Kun merkkivalo sammuu, ohjausristikko ohjaa vasemman analogisauvan akseleita.
5. **Asetukset**: Peliohjaimen toiminta voidaan tarkistaa Windows®-ohjauspaneelin kohdasta "Laitteet ja tulostimet" (Windows® 7/Vista®) tai "Peliohjaimet" (Windows® XP). Sieltä voi myös muuttaa tärinätoimintoa (DirectInput). Huomaa, että tärinätoiminnot ovat käytössä vain, mikäli peli käyttää niitä ja tärinätoiminto on aktivoitu pelitoiminnoista.

NO

1. **Driverinstallasjon**: Legg inn den medfølgende driver-CD-en i CD-stasjonen for å installere driverprogramvaren. Dersom installasjonen ikke starter automatisk, velger du CD-stasjonen din i Windows® Explorer og starter programmet "Setup.exe".

   Du må installere programmet for å kunne bruke vibrasjonsfunksjonen i bestemte spill.
2. **Tilkobling**: Koble spillkontrollen til en ledig USB-port på datamaskinen. Enheten registreres automatisk og er klar til bruk etter noen få sekunder.
3. **XInput og DirectInput**: Hold inne Modus-knappen i tre sekunder for å veksle mellom følgende to moduser på spillkontrollen: XInput (for de fleste av de nyere spillene) og DirectInput (for alle ekte spill og enkelte av de nye). Hvis LED-indikatoren på spillkontrollen lyser grønt, er XInput-modus aktivert. Hvis den lyser rødt eller slukner, er enheten i DirectInput-modus.

   Sett spillkontrollen i ønsket modus før du starter spillet. Hvis du bytter modus mens du spiller, kan det føre til at spillkontrollen ikke lenger registrerer kontrollenheten. I så fall må du starte spillet på nytt for å fortsette. Se i bruksanvisningen, les informasjonen fra produsenten eller prøv deg frem på egen hånd for å finne ut hvilken modus som er best for et bestemt spill.
4. **Styrekors-modus**
   Trykk kort på Mode-knappen i DirectInput-modus for å veksle mellom de to modusene for det digitale styrekorset (D-paden): Hvis LED-lampen lyser rødt, er rotasjonsmodus aktivert. Hvis LED-lampen slukner, vil styrekorset styre aksene på venstre analogstick.
5. **Innstillinger**
   Spillkontrollfunksjonen kan testes i Windows®-systemkontrollen under "Enheter og skrivere" (Windows® 7/Vista®) eller "Gamecontroller" (Windows® XP).

   Der finner du også alternativer for vibrasjonsfunksjonen (DirectInput). Merk at vibrasjonsfeedback kun er tilgjengelig for spill der vibrasjonsfunksjonen kan aktiveres som spillalternativ.

SPEEDLINK®
STRIKE FX
GAMEPAD – USB

QUICK INSTALL GUIDE

VERS. 1.0

SPEEDLINK®

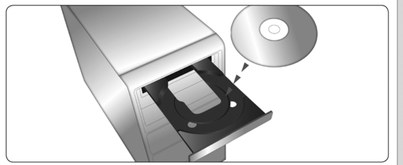
CE

www.speedlink.com

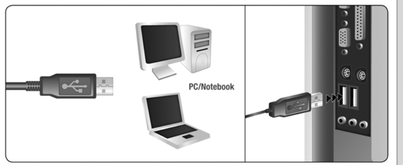
TECHNICAL SUPPORT
Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.

©2012 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. SPEEDLINK®, the SPEEDLINK word mark and the SPEEDLINK swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. Windows, Windows XP, Windows Vista and Windows 7 are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. All trademarks are the property of their respective owner. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice.
JÖLLENBECK GmbH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY

1 DRIVER INSTALLATION



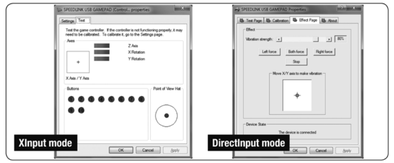
2 CONNECTION



3 XINPUT & DIRECTINPUT MODE

4 D-PAD MODE (DIRECTINPUT)

5 SETTINGS



EN

1. **Driver installation**: To install the driver software, insert the supplied driver CD into the CD-ROM drive. If the installation process does not start automatically, navigate to your CD-ROM drive using Windows® Explorer and start the program by clicking Setup.exe.

   You will need to install the driver to use the vibration function with certain games.
2. **Connecting**: Plug the gamepad into a free USB port on your PC. The operating system will detect the device automatically and it will be ready to use in a few seconds.
3. **XInput and DirectInput**: Keep the Mode button held depressed for three seconds to switch between the gamepad's two operating modes: XInput (for the majority of current games) and DirectInput (for all older and some newer games). The gamepad LED will light up green to indicate that XInput mode is active; if it is red or is not lit up (depending on D-pad mode; step 4.), the gamepad is in DirectInput mode.

   Set the gamepad to the desired mode before starting a game. Switching during gameplay may stop the game identifying the controller correctly; if this happens, restart the game. Please consult the manual that accompanied the game, ask the publisher or try both modes to establish which mode works the best.
4. **D-pad mode**: In DirectInput mode, press the Mode button quickly to switch between the two digital D-pad modes. If the LED is red, coolie-hat mode is active. If the LED is not lit, the D-pad controls the axes of the left analogue stick.
5. **Settings**: Test the gamepad's functions by opening the Windows® Control Panel and going to the Game Controllers option (Windows® 7/Vista®/XP).

   You'll also find options for configuring the vibration function there (DirectInput). Please note, vibrations only work if supported by the game and the relevant option is enabled in the game's options settings.

DE

1. **Treiberinstallation**: Legen Sie die mitgelieferte Treiber-CD in das CD-Laufwerk ein, um die Treibersoftware zu installieren. Sollte die Installation nicht automatisch beginnen, wählen Sie im Windows® Explorer Ihr CD-Laufwerk und starten Sie das Programm „Setup.exe".

   Die Installation ist notwendig für die Nutzung der Vibrationsfunktion in bestimmten Spielen.
2. **Anschluss**: Verbinden Sie das Gamepad mit einem freien USB-Anschluss Ihres PCs. Das Gerät wird vom Betriebssystem automatisch erkannt und ist nach wenigen Sekunden einsatzbereit.
3. **XInput und DirectInput**: Halten Sie die „Mode"-Taste für drei Sekunden gedrückt, um zwischen den beiden Betriebsmodi des Gamepads zu wechseln: XInput (für die meisten aktuellen Spiele) und DirectInput (für alle älteren und einige neuere Spiele). Leuchtet die LED am Gamepad grün, ist der XInput-Modus aktiv; leuchtet sie rot oder erlischt sie (abhängig vom Steuerkreuz-Modus; Schritt 4), befindet sich das Gerät im DirectInput-Modus.
   Bitte versetzen Sie das Gamepad in den gewünschten Modus, bevor Sie ein Spiel starten. Das Umschalten im laufenden Spiel kann dazu führen, dass der Controller von diesem nicht mehr korrekt erkannt wird; in diesem Fall starten Sie bitte das Spiel neu. Mit welchem Modus ein Spiel am besten funktioniert, erfahren Sie im zugehörigen Handbuch, beim Hersteller oder durch Ausprobieren.
4. **Steuerkreuz-Modus**: Betätigen Sie die „Mode"-Taste im DirectInput-Modus nur kurz, wechseln Sie zwischen zwei Modi für das digitale Steuerkreuz (D-Pad): Leuchtet die LED rot, ist der Rundblickschalter-Modus aktiv. Erlischt die LED, steuert das Steuerkreuz die Achsen des linken Analogsticks.
5. **Einstellungen**: Die Funktion des Gamepads können Sie in der Windows®-Systemsteuerung im Abschnitt „Geräte und Drucker" (Windows® 7/Vista®) beziehungsweise „Gamecontroller" (Windows® XP) prüfen.

   Dort finden Sie auch die Optionen für die Vibrationsfunktion. Bitte beachten Sie, dass Vibrationen nur dann wiedergegeben werden, wenn ein Spiel diese nutzt und die entsprechende Funktion in den Spieloptionen aktiviert ist.

FR

1. **Installation du pilote** : Insérez dans le lecteur de CD-ROM le CD fourni avec le pilote à installer. Si l'installation ne démarre pas automatiquement, cliquez sur votre lecteur de CD-ROM dans l'Explorateur de Windows® et lancez le programme « Setup.exe ».

   Il est nécessaire d'installer le pilote pour bénéficier de la fonction vibration dans certains jeux.
2. **Raccordement** : Reliez la manette à une prise USB libre de votre ordinateur. Le périphérique est détecté automatiquement par le système d'exploitation et prêt à l'emploi en quelques secondes seulement.
3. **XInput et DirectInput** : Maintenez la touche « Mode » enfoncée trois secondes pour basculer entre les deux modes d'utilisation de la manette : XInput (convient pour la plupart des jeux actuels) et DirectInput (pour tous les jeux anciens et quelques jeux plus récents). Si le voyant vert de la manette est allumé, cela signifie que le mode XInput est activé (voir l'étape 4.) ; si le voyant est rouge ou éteint, la manette se trouve en mode DirectInput.

   Réglez la manette dans le mode souhaité avant de lancer un jeu. Si vous changez de mode en cours de jeu, il est possible que la manette ne soit plus reconnue correctement ; dans ce cas, relancez le jeu. Pour connaître le mode le mieux adapté au jeu, veuillez consulter la notice du jeu, demander conseil au fabricant ou bien essayer alternativement les deux modes.
4. **Mode de la croix directionnelle** : En mode DirectInput, appuyez brièvement sur la touche « Mode » pour basculer entre les deux modes de la croix directionnelle (D-pad) : si le voyant rouge est allumé, le mode vue panoramique est activé. Lorsque le voyant s'éteint, la croix directionnelle commande les axes du stick analogique gauche.
5. **Paramètres** : Vous pouvez vérifier le bon fonctionnement de la manette en allant dans le Panneau de configuration Windows® dans la section « Périphériques et imprimantes » (Windows® 7/Vista) ou « Contrôleurs de jeu » (Windows® XP).

   Vous y trouverez également les options de réglage de la fonction vibration (DirectInput). Les vibrations ne sont restituées que si le jeu les prend en charge et si la fonction correspondante a été activée dans les options du jeu.

NL

1. **Stuurprogramma-installatie**: Plaats de meegeleverde cd-rom in het cd-romstation om de stuurprogrammatuur te installeren. Als de installatie niet automatisch wordt gestart, selecteert u in de Windows®-Verkenner uw cd-romstation en start u het programma „Setup.exe".

   De installatie is noodzakelijk om gebruik te maken van de trilfunctie in bepaalde games.
2. **Aansluiten**: Sluit de gamepad aan op een vrije USB-poort van de computer. Het apparaat wordt automatisch herkend door het besturingssysteem en is na een paar seconden gereed voor gebruik.
3. **XInput en DirectInput**: Houd de „Mode"-knop drie seconden ingedrukt om tussen de beide werkstanden van de gamepad te wisselen: XInput (voor de meeste huidige games) en DirectInput (voor alle oudere en enkele nieuwe games). Licht de LED op de gamepad groen op, dan is de XInput-modus actief; licht deze rood op, of dooft deze (zie stap 4.), dan bevindt de controller zich in de DirectInput-modus.

   Zet de gamepad in de gewenste modus, voordat u de game start. Als u tijdens een game overschakelt op een andere modus, kan het gebeuren dat de game de controller niet meer correct herkent; in dat geval dient u de game opnieuw op te starten. In welke modus een game het beste werkt, staat in het bijbehorende handboek; u kunt het ook navragen bij de fabrikant of het uitproberen.
4. **Stuurkruismodus**: Drukt u slechts kort op de „Mode"-knop in DirectInput-modus, dan wisselt u tussen twee modi voor het digitale stuurkruis (D-Pad): Licht de LED rood op, dan is de rondkijkmodus actief. Dooft de LED, dan bestuurt het stuurkruis de assen van de linker analoge stick.
5. **Instellingen**: U kunt controleren of de gamepad werkt in het Configuratiescherm van Windows® bij „Apparaten en printers" (Windows® 7/Vista®), resp. „Spelbesturingen" (Windows® XP).

   Daar vindt u ook de opties voor de trilfunctie (DirectInput). Opties voor de trilfunctie worden echter alleen weergegeven als ze relevant zijn voor een game en als in die game de desbetreffende functie bij de instellingen is ingeschakeld.

ES

1. **Instalar el controlador**: Inserta el CD ROM del controlador adjunto en la unidad de CDs del ordenador para instalar el software de controlador. Si no se instala automáticamente, en Windows® Explorer, selecciona tu unidad de CD-ROM e inicia el programa „setup.exe".

   Esta instalación es imprescindible para utilizar la función vibración en algunos juegos.
2. **Conexión**: Conecta el pad a un puerto USB que esté libre en tu ordenador. El sistema operativo detecta automáticamente el dispositivo y puedes utilizarlo sin más a los pocos segundos.
3. **XInput y directInput**: Pulsa y mantén pulsado el botón „Mode" durante tres segundos para alternar entre los dos modos de funcionamiento del pad: XInput (para la mayor parte de los juegos actuales) y DirectInput (para los antiguos y algunos de los juegos nuevos). Si se enciende el LED del pad en verde, está activado el modo XInput; si se enciende en rojo o se apaga, el dispositivo está funcionando en DirectInput.

   Antes de iniciar cualquier juego pon el pad en el modo que vas a utilizar. La conmutación de un modo a otro mientras estás jugando podría tener como consecuencia que no se detectase y no funcionase bien el pad, en tal caso reinicia el juego. Cuál es el modo con el que mejor funciona el pad lo averiguarás en el manual correspondiente, informándote en el fabricante o simplemente probando.
4. **Modo cruceta** : Pulsa brevemente el botón „Mode" en DirectInput, alterna entre dos modos para la cruceta digital (D Pad): Si se enciende el LED en rojo, se encuentra activado el modo panorámico. Si se apaga el LED, la cruceta controla los ejes del stick analógico izquierdo.
5. **Ajustes**: La función del pad podrás controlarla en el panel de control de Windows®, „Ver dispositivos e impresoras" (Windows® 7/Vista®), o bien „Dispositivos de juegos" (Windows® XP).

   Encontrarás ahí mismo las opciones para la función vibración (DirectInput). Ten en cuenta que las vibraciones sólo se reproducen si vienen ya con un juego y están activadas las opciones correspondientes.

IT

1. **Installazione del driver**: Per installare il software del driver inserire nel drive CD il CD con i driver in dotazione. In caso di mancato avvio automatico dell'installazione, selezionare l'unità CD nel Windows® Explorer ed avviare il programma „Setup.exe".

   L'installazione è necessaria per utilizzare la funzione di vibrazione in alcuni giochi.
2. **Collegamento**: Collegare il gamepad ad una porta USB libera del PC. Il dispositivo viene riconosciuto automaticamente dal sistema operativo ed è pronto per l'uso in pochi secondi.
3. **XInput e DirectInput**: Tenere premuto il tasto „Mode" per tre secondi per commutare le due modalità operative del gamepad: XInput (per la maggior parte dei giochi attuali) e DirectInput (per tutti i giochi più vecchi ed alcuni nuovi). Se è acceso il LED verde sul gamepad, è attiva la modalità XInput, se è acceso quello rosso o se si spegne, il dispositivo è in modalità DirectInput.

   Impostare la modalità desiderata sul gamepad prima di avviare il gioco. Se la commutazione avviene durante il gioco in corso, il controller potrebbe non essere più riconosciuto correttamente. In tal caso riavviare il gioco. Per trovare la modalità più adatta a un gioco, consultare il manuale relativo, chiedere informazioni al produttore o fare delle prove.
4. **Modalità croce direzionale**: Per commutare tra due modalità per la croce direzionale digitale (D-Pad), azionare brevemente il tasto „Mode" nella modalità DirectInput: quando è acceso il LED rosso è attivata la modalità comando Hat. Quando il LED si spegne, la croce direzionale controlla gli assi dello stick analogico sinistro.
5. **Impostazioni**: La funzione del gamepad può essere verificata nel Pannello di controllo di Windows®, nella sezione "Dispositivi e stampanti" (Windows® 7/Vista®) ossia "Gamecontroller" (Windows® XP).

   Vi troverete anche le opzioni per la funzione vibrazione (DirectInput). Vi ricordiamo che le vibrazioni saranno riprodotte solo se supportate dal gioco e dopo aver attivato questa funzione nelle opzioni del gioco.

TR

1. **Sürücü kurulumu**: Sürücü yazılımını yüklemek için beraberinde gönderilen CD'yi CD sürücüsünüze yerleştirin. Kurulum işlemi otomatik olarak başlamazsa, Windows® Explorer'dan CD sürücünüzü seçin ve „Setup.exe" programını başlatın.

   Bu kurulum, bazı oyunlardaki titreşim özelliğini kullanabilmek için gereklidir.
2. **Bağlantı**: Oyun pedini PC'nizin boş bir USB portuna takın. Aygıt otomatik algılanır ve birkaç saniye sonra kullanıma hazırdır.
3. **XInput ve DirectInput**: Oyun pedinin iki işletim modu arasında geçiş yapmak için „Mode" tuşunu 3 saniye basılı tutun: XInput (güncel oyunların çoğu için) ve DirectInput (tüm eski ve birkaç yeni oyun için). Oyun pedindeki LED yeşil yanarsa, XInput modu aktif demektir; kırmızı yanarsa veya sönerse, cihaz DirectInput modunda demektir.

   Oyuna başlamadan önce lütfen oyun pedini istenen moda getirin. Devam eden oyun esnasında modu değiştirirsenız, kumanda oyun tarafından doğru bir şekilde algılanmayabilir; bu durumda lütfen oyunu tekrar başlatın. Bir oyunun en iyi şekilde hangi modda çalıştığını, ilgili el kitapçığından, üreticiden veya deneyerek öğrenebilirsiniz.
4. Kumanda modu: DirectInput modunda „Mode" tuşuna kısa basarsanız, dijital kumanda için (D-Pad) iki mod arasında geçiş yapabilirsiniz: LED kırmızı yanarsa, genel bakış şalteri modu aktif demektir, LED sönerse, kumanda sol analog stickin eksenlerini kontrol eder.
5. Ayarlar: Oyun pedinin işlevini Windows® Denetim Masasında „Cihazlar ve Yazıcılar" (Windows® 7/Vista®) ya da „Oyun Kumandaları" (Windows® XP) altında kontrol edin.

   Burada ayrıca titreşim işlevine yönelik seçenekleri de bulabilirsiniz (DirectInput). Sadece bir oyun titreşimleri kullanıyorsa ve oyun seçeneklerinde ilgili işlev etkinleştirilmişse titreşimlerin mevcut olduğunu dikkate alın.

RU

1. **Инсталляция драйверов**: Вставьте компакт-диск с драйверами из комплекта поставки в дисковод, чтобы инсталлировать драйверы. Если инсталляция не начнется автоматически, выберите в Проводнике дисковод и запустите программу „Setup.exe".

   Инсталляция нужна, чтобы пользоваться виброэффектами в некоторых играх.
2. **Подключение**: Соедините геймпад со свободным USB-портом компьютера. Система автоматически распознает устройство и оно готово к работе через несколько секунд.
3. **XInput и DirectInput**: Удерживайте кнопку „Mode" нажатой в течение трех секунд, чтобы переключаться между рабочими режимами геймпада: XInput (для большинства современных игр) и DirectInput (для всех старых и некоторых более новых игр). Если светодиод на геймпаде горит зеленым, активный режим XInput; если он горит красным или гаснет, устройство в режиме DirectInput.

   Переключите геймпад в нужный режим до запуска игры. Переключение во время игры может привести к тому, что она больше не будет правильно распознавать контроллер, в этом случае игру нужно перезапустить. В каком режиме игра функционирует лучше всего, можно узнать из соответствующего руководства, у изготовителя или методом пробы.
4. **Режим крестовины управления**: Если в режиме DirectInput коротко нажать кнопку „Mode", производится переключение между двумя режимами цифровой крестовины управления (D-Pad): Если светодиод горит красным, активен режим переключателя кругового обзора. Если светодиод гаснет, крестовина управляет осями левого аналогового стика.
5. **Настройки**: Функционирование геймпада под Windows® можно проверить в разделе „Устройства и принтеры" (Windows® 7/Vista®) или „Игровые контроллеры" (Windows® XP).

   Там также находятся опции виброфункции (DirectInput). Помните о том, что вибрация воспроизводится только в том случае, если она используется в игре, а в настройках игры активирована соответствующая функция.

DO YOU KNOW THESE?

SPEEDLINK

COMET
TRACKBALL MEDIA KEYBOARD

Wireless keyboard with integrated trackball and mouse wheel

ARCUS
GRAPHICS TABLET – XL

Graphics tablet with ergonomic stylus and programmable keys

ACUTE PRO
MULTI-FUNCTION PRESENTER

Wireless presenter with mouse mode and integrated laser pointer

NOBILÉ
PORTABLE CARD READER

32-in-1 multi-format card reader with USB plug in a small, portable case

XEOX
PRO ANALOG GAMEPAD – WIRELESS

Wireless gamepad for PS3® and PC with perfect ergonomics

KUDOS RS
GAMING MOUSE

Professional gaming mouse with 5700dpi laser sensor for ultimate control

GRAVITY V60S
2.1 SUBWOOFER SYSTEM

Active 2.1 speaker system with power bass and practical desktop remote

AUX
STEREO HEADSET

Stylish stereo headset for PCs, notebooks and smartphones

SPEEDLINK

www.speedlink.com

PlayStation and PS3 are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. This product is neither licensed nor endorsed by Sony Computer Entertainment Inc. All trademarks are the property of their respective owner.

SPEEDLINK®

STRIKE FX GAMEPAD – USB

SL-6537-BK

EN

Intended use
This product is only intended as an input device for connecting to a computer. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

Conformity notice
Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

Technical support
Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.

DE

Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Dieses Produkt ist nur als Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer geeignet. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

Konformitätshinweis
Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefonen, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Technischer Support
Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite www.speedlink.com erreichen.

FR

Utilisation conforme
Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme dispositif de pointage sur un ordinateur. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation du produit inconsidérée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

Indication de conformité
La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

Assistance technique
En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com.

NL

Gebruik conform de doelstellingen
Dit product is uitsluitend geschikt als invoerapparaat voor aansluiting op een pc. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming is met het door de fabrikant aangegeven doel van het product.

Opmerking over de conformiteit
Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radiotoestellen, draadloze telefoons, ontladingen van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Probeer in dat geval de afstand tot de storende apparaten te vergroten.

Technische ondersteuning
Neem bij technische problemen met dit product contact op met onze ondersteuning; u kunt hen het snelste bereiken via onze website www.speedlink.com.

ES

Uso según instrucciones
Este producto sólo vale para conectarlo a un ordenador como dispositivo de inserción. Jöllenbeck GmbH no asume la garantía por daños causados al producto o lesiones de personas debidas a una utilización inadecuada o impropia, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntualizada por el fabricante del mismo.

Advertencia de conformidad
Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas) pueden aparecer señales parasitarias que perturben el buen funcionamiento del aparato (los aparatos). En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

Soporte técnico
En caso de surgir complicaciones técnicas con el producto, dirígete a nuestro servicio de soporte, podrás entrar rápidamente en la página web www.speedlink.com.

IT

Utilizzo conforme alle disposizioni
Questo prodotto è adatto unicamente come dispositivo di input su un computer. La Jöllenbeck GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni di persone causati da un utilizzo del prodotto involontario, improprio, erroneo o non indicato dal produttore.

Avviso di conformità
L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei dispositivi). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

Supporto tecnico
In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito www.speedlink.com.

TR

Tekniğine uygun kullanım
Bu ürün yalnızca bir PC'ye bağlanmaya yönelik giriş aygıtı olarak uygundur. Jöllenbeck GmbH, dikkatsiz, tekniğine aykırı, hatalı veya üretici tarafından belirlenmiş amaç doğrultusunda kullanılmaması durumunda üründeki hasarlardan ya da yaralanmalardan sorumlu değildir.

Uygunluk açıklaması
Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radyo istasyonları, mobil telefonlar, mikrodalga boşalımları) aygıtın (aygıtların) işlevleri kısıtlanabilir. Bu durumda parazite yol açan cihazlara mesafeyi büyütmeye çalışın.

Teknik destek
Bu ürünle ilgili teknik zorluklarla karşılaşmanız durumunda lütfen müşteri destek birimimize başvurun. Buraya en hızlı www.speedlink.com adlı web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

RU

Использование по назначению
Устройство предназначено только для использования в качестве устройства для ввода на компьютере. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

Информация о соответствии
Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (излучение радиоустановок, мобильных телефонов, микроволновых печей) могут возникнуть радиопомехи. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.

Техническая поддержка
Если с этим изделием возникают технические сложности, обращайтесь в нашу службу поддержки, быстрее всего это можно сделать через наш веб-сайт www.speedlink.com.

© 2012 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. *SPEEDLINK*®, the *SPEEDLINK* word mark and the *SPEEDLINK* swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. JÖLLENBECK GmbH, Kreuzberg 2, 27404 Weertzen, GERMANY

SPEEDLINK®

STRIKE FX GAMEPAD – USB

SL-6537-BK

SE

Föreskriven användning
Den här produkten ska endast användas som inputapparat och anslutas till en dator. Jöllenbeck GmbH tar inget ansvar för skador på produkt eller person som är ett resultat av ovarsamhet, slarv, felaktig användning eller att produkten använts för syften som inte motsvarar tillverkarens anvisningar.

Information om funktionsstörningar
Starka statiska, elektriska och högfrekventa fält (radioanläggningar, mobiltelefoner, urladdningar från mikrovågsugnar) kan påverka apparatens/apparaternas funktion. I så fall ska du försöka öka avståndet till den apparat som stör.

Teknisk support
Om du får tekniska problem med produkten kan du vända dig till vår support. Du når den snabbast genom vår webbsida www.speedlink.com.

DK

Bestemmelsesmæssig anvendelse
Produktet er kun beregnet som indtastningsenhed for tilslutning til en PC. Jöllenbeck GmbH er ikke ansvarligt for skader på produktet eller personskader på grund af uforsigtig, uhensigtsmæssig og ukorrekt anvendelse eller anvendelse til et formål, som ikke svarer til producentens anvisninger.

Overensstemmelseshenvisning
Under påvirkning af stærke statiske, elektriske felter eller felter med høj frekvens (radioanlæg, mobiltelefoner, mikrobølge-afladninger), kan der opstå funktionsforstyrrelser af enheden (enhederne). I dette tilfælde bør du prøve på, at forstørre afstanden til forstyrrende enheder.

Teknisk support
Ved tekniske problemer med dette produkt, kontakt venligst vores support som du finder på vores webside www.speedlink.com.

PL

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem
Ten produkt jest przeznaczony tylko do podłączenia do komputera PC. Jöllenbeck GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia u ludzi na skutek nieuważnego, nieprawidłowego, niewłaściwego lub niezgodnego z określonym przez producenta użytkowania produktu.

Informacja o zgodności
Silne pola elektrostatyczne, elektryczne lub elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (urządzenia radiowe, telefony przenośne, telefony komórkowe, mikrofalówki, rozładowania elektryczne) mogą być przyczyną zakłóceń w działaniu urządzenia (urządzeń). W takim wypadku należy zachować większą odległość od źródeł zakłóceń.

Pomoc techniczna
W razie problemów technicznych z tym produktem proszę zwrócić się do naszej pomocy technicznej, z która najszybciej można skontaktować się przez naszą stronę internetową www.speedlink.com.

HU

Rendeltetésszerű használat
A termék csak számítógépre csatlakoztatva alkalmas beadó készülékként. A Jöllenbeck GmbH nem vállal felelősséget a termékben keletkezett kárért vagy vagy személyi sérülésért, ha az figyelmetlen, szakszerűtlen, hibás, vagy nem a gyártó által megadott célnak megfelelő használatból eredt.

Megfelelőségi tudnivalók
Erős statikus, elektromos vagy nagyfrekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, vezetékmentes telefonok, mikrohullámú sütők, kisülések) hatására a készülék (a készülékek) működési zavara léphet fel. Ebben az esetben próbálja meg növelni a távolságot a zavaró készülékekhez.

Műszaki támogatás
A termékkel kapcsolatos műszaki problémák esetén forduljon Támogatásunkhoz, melyet leggyorsabban honlapunkon www.speedlink.com keresztül érhet el.

CZ

Použití podle předpisů
Tento produkt je vhodný pouze jako vstupní zařízení pro připojení na počítač. Firma Jöllenbeck GmbH nepřebírá ručení za poškození výrobku nebo zranění osob, vzniklé v důsledku nedbalého, neodborného, nesprávného použití výrobku, nebo v důsledku použití výrobku k jiným účelům, než byly uvedeny výrobcem.

Informace o konformitě
Za působení silných statických, elektrických, nebo vysokofrekvenčních polí (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné výboje) může dojít k omezení funkčnosti přístroje (přístrojů). V takovém případě se pokuste zvětšit distanci k rušivým přístrojům.

Technický suport
V případě technických problémů s tímto produktem kontaktujte prosím náš suport, který je nejrychleji dostupný prostřednictvím našich webových stránek www.speedlink.com.

EL

Χρήση σύμφωνη με τους κανονισμούς
Αυτό το προϊόν ενδείκνυται μόνο ως συσκευή εισαγωγής για τη σύνδεση σε έναν υπολογιστή. Η Jöllenbeck GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές στο προϊόν ή για τραυματισμούς ατόμων λόγω απρόσεκτης, ακατάλληλης, εσφαλμένης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος για διαφορετικό από τον αναφερόμενο από τον κατασκευαστή, σκοπό.

Υπόδειξη συμμόρφωσης
Υπό την επίδραση δυνατών στατικών, ηλεκτρικών πεδίων ή πεδίων υψηλής συχνότητας (ασύρματες εγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, αποφορτίσεις συσκευών μικροκυμάτων) ίσως υπάρξουν επιδράσεις στη λειτουργία της συσκευής (των συσκευών). Σε αυτή την περίπτωση δοκιμάστε να αυξήσετε την απόσταση προς τις συσκευές που δημιουργούν παρεμβολή.

Τεχνική υποστήριξη
Σε τεχνικές δυσκολίες με αυτό το προϊόν, απευθυνθείτε στο τμήμα υποστήριξης, στο οποίο μπορείτε να έχετε γρήγορη πρόσβαση μέσω της ιστοσελίδας μας www.speedlink.com.

FI

Määräysten mukainen käyttö
Tämä tuote soveltuu vain tietojen syöttämiseen tietokoneeseen liittämisen jälkeen. Jöllenbeck GmbH ei ota minkäänlaista vastuuta tuotteeseen syntyvistä vaurioista tai henkilöiden loukkaantumisista, jotka johtuvat tuotteen huolimattomasta, asiattomasta, virheellisestä tai valmistajan ohjeiden vastaisesta, käyttötarkoituksesta poikkeavasta käytöstä.

Vaatimustenmukaisuutta koskeva huomautus
Voimakkaat staattiset, sähköiset tai korkeataajuuksiset kentät (radiolaitteistot, matkapuhelimet, mikroaaltopurkaukset) voivat vaikuttaa laitteen (laitteiden) toimintaan. Laite on silloin yritettävä siirtää kauemmas häiriön aiheuttavista laitteista.

Tekninen tuki
Jos sinulla on teknisiä ongelmia tämän tuotteen suhteen, käänny tukemme puoleen. Tukeen saat nopeimmin yhteyttä verkkosivumme www.speedlink.com kautta.

NO

Forskriftsmessig bruk
Dette produktet er kun ment som inn-data apparat for tilkobling til en datamaskin. Jöllenbeck GmbH ta intet ansvar for produktet eller for personskader som skyldes ikke forskriftsmessig eller feil bruk, eller bruk av produktet utover det som er angitt fra produsenten.

Samsvarsanvisning
Ved påvirkning av sterke statiske, elektriske eller høyfrekvente felt (radioanlegg, mobiltelefoner, mikrobølge-utladninger) kan det forekomme funksjonsfeil på apparatet/apparatene. Forsøk i så fall å øke avstanden til forstyrrende utstyr.

Teknisk Support
Hvis du har tekniske problemer med dette produktet, må du ta kontakt med vår Support, som du raskest kan nå via vår nettside www.speedlink.com.